



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1999/8
14 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ
Седьмая сессия
19-30 апреля 1999 года
Пункт 7 предварительной повестки дня*
НАЧАЛО ПОДГОТОВКИ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ СЕКТОРАЛЬНОЙ
ТЕМЫ "ЭНЕРГЕТИКА"

Начало подготовки девятой сессии Комиссии по вопросам,
касающимся секторальной темы "Энергетика"

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3 - 5	3
III. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ К ДЕВЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ	6 - 13	5
A. Межправительственная группа экспертов по энергетике и устойчивому развитию	7 - 9	5
B. Вклад нового Комитета по энергетическим и природным ресурсам в целях развития	10 - 11	5

* E/CN.17/1999/1.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Вклад системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций	12	6
Д. Значение инициатив правительств, деятельности частного сектора и основных групп	13	7
IV. ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ РЕШЕНИЙ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ НА ЕЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ	14	7

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей девятнадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век (резолюция Ассамблеи S-19/2, приложение). Программа включает многолетнюю программу работы Комиссии по устойчивому развитию на период 1998-2001 годов, в соответствии с которой секторальной темой девятой сессии Комиссии будет тема "Атмосфера/энергетика", а из экономических секторов будет обсуждаться сектор "Энергетика/транспорт". Соответствующие решения Генеральной Ассамблеи содержатся в разделе III.B Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век в разделе "Энергетика" (пункты 42-46), а также в разделах "Транспорт" и "Атмосфера" (пункты 47-56).

2. На своей девятнадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея, признавая сложность и взаимозависимость, связанные с рассмотрением энергетических проблем в контексте устойчивого развития, также постановила, что подготовку к девятой сессии Комиссии следует начать на седьмой сессии Комиссии, при этом следует использовать межправительственную группу экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава, заседания которой должны проводиться в связи с межсессионными заседаниями восьмой (2000 год) и девятой (2001 год) сессий Комиссии. Генеральная Ассамблея подчеркнула, что в соответствии с целями Повестки дня на XXI век девятая сессия Комиссии должна способствовать тому, чтобы в будущем устойчивая энергетика была доступной для всех.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3. На своей девятнадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея заявила, что, хотя энергетика имеет важное значение для экономического и социального развития и улучшения качества жизни, необходимы устойчивые модели производства, распределения и использования энергии. Она пришла к выводу о том, что в связи с этим необходимо:

- a) обеспечить переход к устойчивым моделям производства, распределения и использования энергии;
- b) выработать конкретные меры по укреплению международного сотрудничества в области энергетики;
- c) чтобы страны поддержали стратегии и планы, учитывающие экономические, социальные и экологические аспекты производства, распределения и использования энергии;
- d) выработать обязательства в области передачи соответствующих технологий развивающимся странам и странам с переходной экономикой, с тем чтобы позволить им расширить использование возобновляемых источников энергии; странам также необходимо шире использовать более "чистые" технологии, включая технологии на основе ископаемых видов топлива, и повысить эффективность производства, распределения и использования энергии;
- e) поощрять усилия в области изучения и разработки и применения технологий использования возобновляемых источников энергии на международном и национальном уровнях; поощрять дальнейшие исследования, разработки, внедрение, а также передачу более "чистых" и более рациональных технологий на основе эффективной международной поддержки;

f) стимулировать правительства и частный сектор к рассмотрению соответствующих способов, содействующих постепенному включению во внутренние издержки расходов на охрану окружающей среды, и к постепенному отказу от практики субсидирования производства и потребления энергии, с учетом, соответственно, социально-экономического и экологического положения стран и конкретных потребностей и условий развивающихся стран;

g) поощрять более эффективную координацию вопросов энергетики в рамках системы Организации Объединенных Наций.

4. На своей специальной сессии Ассамблея также пришла к выводу о том, что нынешние транспортные системы с их преобладающими моделями использования энергоносителей не являются устойчивыми и при сохранении существующих тенденций могут усугубить экологические проблемы, с которыми сталкивается мир, и негативные последствия для здоровья населения. В этой связи необходимо обеспечить:

a) принятие и распространение, в надлежащих случаях, мер по смягчению отрицательного воздействия транспорта на окружающую среду, включая меры по повышению эффективности в секторе транспорта;

b) использование широкого набора инструментов политики для повышения энергетической эффективности и норм эффективности на транспорте и в смежных секторах;

c) претворение в жизнь комплексной политики в области транспорта, которая учитывала бы альтернативные подходы к удовлетворению производственных и частных потребностей в транспортном секторе, в частности, учитывала бы необходимость поощрения международного сотрудничества в деле передачи экологически безопасных технологий в секторе транспорта;

d) ускорение процесса скорейшего поэтапного отказа от использования содержащего свинцовые добавки автомобильного топлива.

5. На своей специальной сессии Генеральная Ассамблея признала, что проблема изменения климата является одной из крупнейших проблем, стоящих перед миром в двадцать первом столетии, и заявила, что конечная цель, которую разделяют все страны, заключается в стабилизации концентрации парниковых газов в атмосфере на таком уровне, который позволил бы предотвратить опасное антропогенное вмешательство в климатическую систему. Ассамблея также заявила, что, как она ожидает, принятие Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и вступление в силу этого протокола приведет к введению обязательных ограничений на выбросы в соответствующих странах.

III. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ К ДЕВЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

6. В соответствии с решением специальной сессии Комиссия по устойчивому развитию, как ожидается, на своей седьмой сессии примет решение о порядке эффективной подготовки к обсуждению вопроса энергетики в контексте устойчивого развития, которое должно состояться на девятой сессии Комиссии в 2001 году. По мнению Секретариата, этот подготовительный процесс должен включать изложенные ниже основные компоненты.

A. Межправительственная группа экспертов по энергетике

и устойчивому развитию открытого состава

7. В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи будут проведены два заседания Межправительственной группы экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава в 2000 и 2001 годах параллельно с межсессионными заседаниями Комиссии.

8. С учетом того, что роль специальных межсессионных рабочих групп Комиссии заключается в содействии подготовке сессии Комиссии в соответствующем году, а вопросы энергетике не включены в повестку дня восьмой сессии Комиссии, первое заседание Межправительственной группы экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава в 2000 году предлагается провести в первом квартале года в дополнение к двум очередным заседаниям специальных межсессионных рабочих групп, в рамках которых основное внимание будет уделяться теме и вопросам повестки дня восьмой сессии Комиссии в соответствии с установленной практикой.

9. Важно обеспечить, чтобы Межправительственная группа экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава на своей первой сессии провела основное обсуждение вопроса энергетике в контексте устойчивого развития, а также рассмотрела возможные масштабы и формат соответствующих результатов девятой сессии Комиссии. Межправительственная группа экспертов открытого состава могла бы также вынести рекомендации в отношении повестки дня, сроков проведения и продолжительности своей второй сессии, которая состоится в 2001 году, с целью завершения подготовки к девятой сессии Комиссии.

В. Вклад нового Комитета по энергетическим и природным ресурсам в целях развития

10. В соответствии с приложением I.C и D к резолюции 1998/46 Экономического и Социального Совета Комитет по энергетическим и природным ресурсам в целях развития состоит из двух подгрупп по 12 экспертов каждая, при этом одна из этих подгрупп будет заниматься проблемами энергетике. В этой резолюции Совет также постановил, что Комитет должен будет учитывать многолетнюю программу работы Комиссии, с тем чтобы обеспечить положение, при котором его программа работы была бы составлена таким образом, чтобы он мог вносить свой вклад в работу Комиссии. Аналогичным образом, Комитет по энергетическим и природным ресурсам в целях развития, который провел свою первую сессию 5-16 апреля 1999 года в Нью-Йорке непосредственно перед седьмой сессией Комиссии, поручил своей подгруппе по энергетике внести вклад в процесс подготовки девятой сессии Комиссии в отношении различных вариантов

устойчивого развития энергетики в будущем и директивных мер, которые будут приняты для достижения этой цели, включая вклад в работу ее Межправительственной группы экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава.

11. Доклад о первой сессии Комитета по энергетическим и природным ресурсам в целях развития будет представлен, при необходимости, Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1999 года для рассмотрения и утверждения.

С. Вклад системы Организации Объединенных Наций
и других международных организаций

12. Ожидается, что этот вклад будет включать следующее:

а) в ответ на решение девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Межучрежденческий комитет по устойчивому развитию (МКУР) на своем 12-м заседании в сентябре 1998 года постановил учредить межучрежденческую целевую группу по энергетике, с тем чтобы обеспечить совместный вклад всех соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций в деятельность Комиссии, связанную с энергетикой и устойчивым развитием. Предварительный доклад об общесистемном плане работы Организации Объединенных Наций в области энергетики для девятой сессии Комиссии был рассмотрен МКУР на его тринадцатой сессии. МКУР впоследствии обратился к этой целевой группе с просьбой завершить подготовку общесистемного плана работы по вопросам энергетики, атмосферы и транспорта на период до 2001 года. Первое заседание Целевой группы состоялось 8 апреля 1999 года параллельно с первым заседанием Комитета по энергетическим и природным ресурсам в целях развития. Члены Целевой группы пришли к выводу о том, что мероприятия, которые необходимо осуществить, носят взаимодополняющий и взаимоусиливающий характер и что следует избегать дублирования деятельности, например деятельности, осуществляемой в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата. Необходимыми условиями этой системы мероприятий являются координация и обмен информацией. Члены Целевой группы согласились с тем, что составной частью общего подхода должно стать обсуждение вопросов преимуществ и недостатков вариантов развития энергетики, воздействия энергетики с социально-экономической и экологической точек зрения и надлежащее изучение роли заинтересованных лиц, включая сотрудников научных и учебных заведений. Члены Целевой группы провели обзор осуществляемых в настоящее время и/или запланированных ими мероприятий в рамках подготовки к девятой сессии Комиссии по устойчивому развитию. В целях повышения уровня координации и поощрения взаимоусиливающегося воздействия этих мероприятий и более эффективной подготовки к девятой сессии Комиссии было решено создать электронную систему обмена информацией. Члены Целевой группы согласились предоставлять обновленную информацию о проводимой или планируемой работе, с тем чтобы можно было составить таблицу мероприятий Организации Объединенных Наций в связи с девятой сессией Комиссии. Эта информация также будет использоваться для докладов, которые будут подготовлены Генеральным секретарем в целях содействия процессу подготовки девятой сессии и представлены на рассмотрение Межправительственной группы экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава. Целевая группа еще раз соберется в сентябре/октябре 1999 года для рассмотрения вопроса о ходе подготовки девятой сессии Комиссии и обзора первого проекта оценки состояния мировой энергетики (см. ниже);

б) Отдел по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций через свой Сектор энергетики и транспорта и в тесном сотрудничестве с другими образованиями системы Организации

Объединенных Наций, правительствами и основными группами обеспечит основную секретариатскую поддержку процесса подготовки;

с) Департамент, Программа развития Организации Объединенных Наций и Всемирный энергетический совет находятся в процессе подготовки всемирного исследования "Оценка состояния мировой энергетики". Ожидается, что эта оценка станет существенным элементом процесса подготовки и может внести важный вклад в проведение девятой сессии Комиссии.

D. Значение инициатив правительств, деятельности частного сектора и основных групп

13. Ожидается, что в соответствии с практикой Комиссии в ходе процесса подготовки будут использованы результаты различных инициатив и мероприятий правительств, а также эффективный вклад частного сектора и основных групп.

IV. ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ РЕШЕНИЙ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ НА ЕЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

14. На своей седьмой сессии Комиссии по устойчивому развитию следует приступить к подготовке девятой сессии, как это предусмотрено в резолюции S-19/2 Генеральной Ассамблеи, и следует принять решение относительно конкретных форм процесса подготовки девятой сессии. В этой связи Комиссии предлагается рассмотреть следующий проект резолюции, который может быть рекомендован для принятия Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1999 года:

"Подготовка к девятой сессии Комиссии по устойчивому развитию по вопросу энергетики"

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, принятую Генеральной Ассамблеей на ее девятнадцатой специальной сессии, в которой Ассамблея, в частности, постановила, что для подготовки девятой сессии Комиссии по устойчивому развитию по вопросу энергетики следует использовать межправительственную группу экспертов по энергетике и устойчивому развитию, заседания которой должны проводиться в связи с межсессионными заседаниями восьмой и девятой сессий Комиссии,

1. постановляет, что первая сессия Межправительственной группы экспертов по энергетике и устойчивому развитию открытого состава продолжительностью в одну рабочую неделю состоится в Нью-Йорке в первом квартале 2000 года параллельно с заседаниями межсессионных специальных рабочих групп Комиссии и будет иметь следующую предварительную повестку дня:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

3. Подготовка к девятой сессии Комиссии по устойчивому развитию по вопросу энергетики.
4. Предварительная повестка дня ее второй сессии.
5. Утверждение доклада Группы экспертов о работе ее первой сессии.

2. постановляет также, что на своей первой сессии Группа экспертов проведет основное обсуждение вопроса энергетики и устойчивого развития, в полной мере учитывая положения пункта 46 Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век; что она рассмотрит возможную сферу охвата и формат соответствующих документов девятой сессии Комиссии по устойчивому развитию; что она также вынесет рекомендации Комиссии в отношении повестки дня, сроков проведения и продолжительности своей второй сессии, которая состоится в 2001 году;

3. приветствует вклад в процесс подготовки девятой сессии Комиссии Комитета по энергетическим и природным ресурсам в целях развития в отношении различных вариантов устойчивого развития энергетики в будущем и директивных мер, которые необходимо принять для достижения этой цели;

4. приветствует далее намерение образований системы Организации Объединенных Наций, выраженные, в частности, в Межучрежденческой целевой группе по энергетике Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию, принимать активное участие в работе Группы экспертов;

5. предлагает Генеральному секретарю в тесном сотрудничестве с образованиями системы Организации Объединенных Наций, а также с другими соответствующими международными организациями, по мере необходимости, готовить аналитические доклады и другую документацию для рассмотрения на первой сессии Группы экспертов;

6. призывает правительства, международные организации, частный сектор и другие основные группы активно участвовать в процессе подготовки и вносить в него свой вклад".
